



# BULLETIN DE VENTES

**Objet: Procédures du programme de protection étendue Hyundai – Transfert – PEH / H-Promesse** **Nº: 90-03-2020**

<b>Groupe: Informations générales</b>	<b>22 janvier 2020</b>
<b>À:</b> <input checked="" type="checkbox"/> Concessionnaire en titre <input checked="" type="checkbox"/> Directeurs généraux <input checked="" type="checkbox"/> Directeur des Ventes <input checked="" type="checkbox"/> Directeur du Service <input checked="" type="checkbox"/> Directeur des Pièces <input checked="" type="checkbox"/> Dir. financier (F&A) <input type="checkbox"/> Conseillers du Service <input type="checkbox"/> Conseill. des Pièces <input checked="" type="checkbox"/> Conseiller des Ventes <input type="checkbox"/> Techniciens <input checked="" type="checkbox"/> Dir. des garanties <input type="checkbox"/> Tout le personnel	<b>Modèle(s):</b> Tout

## Résumé du bulletin:

Ce bulletin remplace bulletin # 90-01-2019

Si un client achète un véhicule déjà doté d'un plan PEH en vigueur, il pourra faire transférer la garantie à son nom. Des frais de transfert de 50 \$, plus les taxes applicables, seront exigés afin de compléter un transfert de garantie PEH (là où la loi le permet; voir tableau ci-dessous).

Le concessionnaire devra demander au client de lui payer ces frais et Hyundai Auto Canada facturera les frais sur l'état de compte mensuel des pièces de la concession lorsque le transfert aura été complété.

Québec, Saskatchewan et Nouvelle-Écosse	Aucuns frais de transfert.
Ontario, Nouveau-Brunswick et Terre-Neuve	50 \$ + TVH (13 %) = 56,50 \$
Î.-P.-É. seulement	50 \$ + TVH (14 %) = 57,00 \$
C.-B., Alberta et Manitoba	50 \$ + TPS (5 %) = 52,50 \$

Exemple ci-bas :

Class CLASSE	Serial Claim No.	Claim No. Nº DE RECLAMATION	V.I.N. No.	Claim Amount MONTANT RÉCLAMÉ	Allowed Amount	G.S.T. T.P.S.	P.S.T. T.V.Q.	Total	Remarqs REMARQUES
Type C	100101997	TRANFR FEE	EC4 285815	-\$50.00	-\$50.00	-\$6.50	\$0.00	-\$56.50	

Pour plus d'informations, veuillez contacter votre coordinateur de PPH. Les informations dans ce document sont protégées par copyright et par d'autres droits de propriété intellectuelle de Hyundai Auto Canada Corp. Tous les droits peuvent être modifiés en tout temps sans préavis. Toutes les informations dans le présent document devront demeurer confidentielles. Aucune information dans ce document, en tout ou en partie, ne pourra être reproduite, retransmise ou réaffichée.

**Objet: Procédures du programme de protection étendue Hyundai – Transfert – PEH / H-Promesse** **N°: 90-03-2020**

**NOTE : Les concessionnaires sont en mesure d'effectuer eux-mêmes tous les transferts de propriété et des contrats PEH. Toutes les demandes de transfert de PEH envoyées à HACC seront retournées à la concession pour le traitement.**

1. Lors du transfert d'un contrat PEH, il est nécessaire de transférer d'abord la propriété du véhicule au nouveau propriétaire. Le transfert de propriété doit être effectué dans SAP.
2. Une fois le transfert de propriété complété, les renseignements de propriété seront transférés dans AS/400 au cours de la nuit suivante; le transfert du contrat pourra donc être effectué le jour suivant.

Suivez les instructions ci-dessous afin d'effectuer un transfert de propriété d'un véhicule et d'un plan PEH.

### TRANSFERT DE PROPRIÉTÉ D'UN VÉHICULE

1. Dans SAP, sélectionnez le menu « Sales » au sommet de l'écran. Puis, sélectionnez l'option « Deuxième propriétaire » dans le menu de gauche. L'écran « Deuxième propriétaire » s'affichera.
2. Entrez le NIV du véhicule à transférer, puis cliquez sur « Inquire ». Cela affichera les renseignements du véhicule dans la liste ci-dessous. Cliquez sur le bouton « ajoutez ».



The screenshot shows the SAP 'Deuxième propriétaire' (Second Owner) screen. The top navigation bar includes 'Écran principal', 'Ventures', 'Concessionnaire', and 'Concessionnaire'. Below this is a menu with options like 'Commande', 'Stock', 'OTD', 'Ventures', 'Parc', 'Facture', 'Incitatif', 'Relevé concessionnaire', 'Maître', 'eNVS', and 'Divers'. The main content area is titled 'Deuxième propriétaire' and contains a search field for 'NIV' with a 'Requête' button. Below the search field is a table with columns for 'NIV', 'Date de détail', 'HSC', and 'Description'. At the bottom, there is a table with columns for 'N° de propriétaire', 'Séquence', 'Type client final', 'Nom', 'Vendu à ce jour', and 'Transfert du kilométrage'. A red dashed box highlights the 'NIV' input field, the 'Requête' button, and the 'Ajoutez' button.

3. Le système affichera l'écran de renseignement de transfert. Entrez les renseignements du nouveau propriétaire du véhicule, puis cliquez sur « Save ». Les renseignements de propriété seront alors mis à jour; ces données client à jour seront transférées dans le système AS/400 au

Pour plus d'informations, veuillez contacter votre coordinateur de PPH. Les informations dans ce document sont protégées par copyright et par d'autres droits de propriété intellectuelle de Hyundai Auto Canada Corp. Tous les droits peuvent être modifiés en tout temps sans préavis. Toutes les informations dans le présent document devront demeurer confidentielles. Aucune information dans ce document, en tout ou en partie, ne pourra être reproduite, retransmise ou réaffichée.

**Objet: Procédures du programme de protection étendue Hyundai – N°: 90-03-2020**  
**Transfert – PEH / H-Promesse**

cours de la nuit. Une fois les données transférées, le contrat PEH pourra alors être transféré au nouveau propriétaire.

Écran principal		Ventes	Communication	Concessionnaire
Commande	Stock	OTD	Ventes	Parc
			Facture	Inciatif
			Relevé concessionnaire	Maître
			eNVIS	Divers

  

- RDR
- RDR – Sommaire et renvers...
- Protection de programme
- Requête propriétaire
- Requête propriétaire eN...
- Requête propriétaire
- Mise à jour d'adresse
- Deuxième propriétaire
- Requête propriétaires/Deuxi...
- VOC (véhicule d'occasion c...
- Performance des ventes à f...
- Gestion SLC

### Deuxième propriétaire

Vendu à ce jour	<input type="text"/>	Transfert du kilométrage	<input type="text"/>
Concessionnaire de service	42079	NIV	KMH084LFIJ053297
Client final Date de fait	2018-05-15		

  

Client Type	<input type="radio"/> Personne <input type="radio"/> Affaires <input checked="" type="button" value="Requête"/> <input type="button" value="Remise"/>		
Prénom	<input type="text"/>	Nom	<input type="text"/>
Adresse	<input type="text"/>		
Ville	<input type="text"/>	Province	-- Sélectionner --
Code postal	<input type="text"/> ex:L3R 6H2	Téléphone	<input type="text"/>
Titre	-- Sélectionner --	Sexe	-- Sélectionner --
Langue	-- Sélectionner --	Groupe d'âges	-- Sélectionner --
courtier	<input type="text"/>		
2nd Driver First Name	<input type="text"/>	2nd Driver Last Name	<input type="text"/>

Le client a signé le formulaire d'autorisation et de consentement relatif à la confidentialité.  Oui  Aucun

Échange du véhicule	Aucun	Marque de l'échange	<input type="text"/>
Année-modèle de l'échange	<input type="text"/>	Modèle de l'échange	<input type="text"/>

**Objet: Procédures du programme de protection étendue Hyundai – N°: 90-03-2020**  
**Transfert – PEH / H-Promesse**

**Transfert de contrat PEH – H-Promesse – contrat au statut « T-Transfer »**

Une fois la propriété du véhicule transférée, ou pour les contrats déjà au statut de transfert, le contrat pourra être transféré au nouveau propriétaire du véhicule en passant par l'écran de contrat PPH. Suivez les étapes ci-dessous afin de transférer un contrat déjà au statut de transfert. Avant d'effectuer le transfert, assurez-vous que les renseignements du propriétaire actuel sont à jour dans AS/400. Si ce n'est pas le cas, les renseignements du propriétaire devront être mis à jour.

1. Entrez le NIV du véhicule ou le numéro du contrat, puis appuyez sur la touche 'Entrer' afin d'accéder aux renseignements du contrat.



2. À l'écran de contrat, confirmez que les renseignements du propriétaire actuel sont à jour et que le statut du contrat indique « T-Transfer ». Appuyez sur la touche F10 afin de débiter le transfert du contrat.



Pour plus d'informations, veuillez contacter votre coordinateur de PPH. Les informations dans ce document sont protégées par copyright et par d'autres droits de propriété intellectuelle de Hyundai Auto Canada Corp. Tous les droits peuvent être modifiés en tout temps sans préavis. Toutes les informations dans le présent document devront demeurer confidentielles. Aucune information dans ce document, en tout ou en partie, ne pourra être reproduite, retransmise ou réaffichée.

**Objet: Procédures du programme de protection étendue Hyundai – N°: 90-03-2020**  
**Transfert – PEH / H-Promesse**

- Un menu contextuel s'affichera, indiquant que votre concession sera facturée pour les frais de transfert. Appuyez sur la touche F24 afin d'accepter.

```

SYSTEMS * Hyundai Auto Canada * 6/12/10
* * *REMOTE* * 10:33:15
HPD2803 HPP Contract System INQUIRE

Contract # : 000093916 Status: T - Transfer Expiry Date: 01/22/2017
VIN : SGD A H 334574 SANTA FE AWD 2010 MODEL YEAR
(MODEL/Y/P/Seq)
Current Owner :
Contract Type : Surcharge: 50.00
Coverage : HPD28014 0
Sold by : 0
Sale Odometer : )
HPP Retail : )

Contract Price:
GST (HST) :
PST (QST) : .00
Contract Total: 1,130.00

F2-Cancel F24 - Accept

F10=Transfer F3= Exit
F18=Warranty Claims Control Menu
    
```

- Le contrat affichera alors le statut « active ». **NOTE : À ce point, le contrat n'a pas encore été activé. Si vous quittez l'écran des contrats, le contrat ne sera pas transféré. Effectuez le processus de transfert ci-dessous afin de vous assurer de véritablement transférer le contrat PEH.** Alors que le statut du contrat est « Active », appuyez sur la touche d'Entrer.

```

HAC037C * Hyundai Auto Canada * 26/07/13
SYONG * NATIONAL * 15:17:57
HPD2803 HPP Contract System TRANSFER

Contract # : Status: - Active Expiry Date: 01/31/2019
VIN : ELANTRA TOURING 2012 MODEL YEAR
(MODEL/Y/P/Seq) Refund Date:
Current Owner :
Contract Type : H NEW CAR WARRANTY Surcharge: .00
Coverage : P 7YRS/120,000KM GST (HST): .00
Sold by : 33006 TROIS-RIVIERES HYUNDAI PST (QST): .00
Sale Odometer : 10 HPP Sale Date: 2 / 1 / 2012 (MM/DD/YYYY) Sur. Tot.: .00
HPP Retail : 1190.00 Received Date: 1 / 31 / 2012 (MM/DD/YYYY)
Rental Limit : 35.00 Late Fee : .00
Tow Limit $ : 35.00 Deductible : .00
Contract Price: 490.00
GST (HST) : 24.50
PST (QST) : 48.88
Contract Total: 563.38
Lien Holder : CASH TRANSACTION
F03= Exit F2= Prev Screen Enter For History
F18=Warranty Claims Control Menu
status changed to active
    
```

Pour plus d'informations, veuillez contacter votre coordinateur de PPH. Les informations dans ce document sont protégées par copyright et par d'autres droits de propriété intellectuelle de Hyundai Auto Canada Corp. Tous les droits peuvent être modifiés en tout temps sans préavis. Toutes les informations dans le présent document devront demeurer confidentielles. Aucune information dans ce document, en tout ou en partie, ne pourra être reproduite, retransmise ou réaffichée.

**Objet: Procédures du programme de protection étendue Hyundai – Transfert – PEH / H-Promesse** **Nº: 90-03-2020**

5. L'écran de l'historique du véhicule s'affichera. Appuyez sur F24.

```
HAC037C          *      Hyundai Auto Canada      *      26/07/13
SYONG            *      NATIONAL                  *      15:31:22
HPD2806          *      HPP Contract System - Contract History      *      ADD

Contract #      :      Status:  - Active          Expiry Date: 01/31/2019
VIN             :      ELANTRA TOURING 2012 MODEL YEAR

02/01/2012      CONTRACT ADDED BY PROGRAM HPR280 USER DLR33006
CONTRACT TRANSFER BY PROGRAM HPR280 USER SYONG

F3= Exit          F2= Prev Screen          F24 = Update
```

6. Un écran contextuel de confirmation s'affichera. Appuyez sur F24 afin de confirmer le transfert.

```
HAC037C          *      Hyundai Auto Canada      *      26/07/13
SYONG            *      NATIONAL                  *      15:31:22
HPD2806          *      HPP Contract System - Contract History      *      ADD

Contract #      :      Status:  - Active          Expiry Date: 01/31/2019
VIN             :      ELANTRA TOURING 2012 MODEL YEAR

02/01/2012      CONTRACT ADDED BY PROGRAM HPR280 USER DLR33006
CONTRACT TRANSFER BY PROGRAM HPR280 USER SYONG

HPD2808

Are you sure you want to
Transfer this contract ?

F2=Prev Screen    F24=Update

F3= Exit          F2= Prev Screen          F24 = Update
```

7. Vous reviendrez à l'écran Contract Inquiry. Entrez le NIV à nouveau afin d'accéder aux renseignements du contrat. Confirmez que le statut du contrat est maintenant « Active ». Si tel est le cas, cela signifie que le transfert aura été effectué avec succès.